# FORMULARI PËR PROCEDURAT E APLIKIMIT TË PËRJASHTIMIT NË RAST TË TERAPISË MEDIKALE TË SPORTISTËVE – agjencia kombËtare pËr anti-doping “Kosada”

## Çka nënkupton përjashtimi në rast të përdorimit të medikamenteve apo terapisë medikale?

Sportistët mund të kenë sëmundje ose kushte të cilat i kërkojnë atyre që të marrin ilaçe apo t`i nënshtrohen procedurave të ndryshme. Nëse ilaqet apo metodat e mjekimit të një sportisti për të trajtuar një sëmundje bëjnë pjesë në listën e ilaqeve apo metodave të ndaluara nga WADA apo Organizata Botërore e Antidopingut [Prohibited List](https://www.wada-ama.org/sites/default/files/resources/files/2021list_en.pdf), përjashtimi në rast të terapisë medikale të sportistëve përmes një Formulari mund t`i jep autorizim sportistit që të përdorë subastancën apo metodën e ndaluar edhe atëherë kur është duke garuar pa bërë shkelje të rregullave të Anti-dopingut dhe sanksione të tjera të zbatueshme. Aplikimet për TUE apo përjashtime të tilla vlerësohen nga anëtarët mjekesor të Komisionit TUE në Kosovë.

Këto autorizime të dhëna nga ky Komision vlejnë për testimin brenda dhe jashtë garave në nivel kombëtarë.

## CILAT JANË KRITERET E DHËNIES SË NJË “TUE” APO PËRJASHTIMI/LEJIMI PËR PËRDORIM TË TERAPISË APO METODËS TË NDALUAR?

Të katër kriteret e mëposhtëm duhet të plotësohen (për më shumë detaje, ju lutemi referojuni Standardit Ndërkombëtar të WADA për përjashtimet e përdorimit terapeutik Neni 4.2):

* Sportisti ka një gjendje të qartë dhe diagnozë rreth gjendjes së tij shëndetësore, e cila kërkon që të trajtohet me ndonjërën nga lista e medikamenteve dhe substancave të ndaluara;
* Përdorimi i këtyre medikamenteve të cilat konsiderohen të ndaluara, nuk do të prodhojë një rritje enorme të perfomancës së sportisti krahas gjendjes shëndetësore dhe performancës normale të tij;
* Substanca apo metoda e ndalurar është një trajtim i nevojitur për gjendjen e tij shëndetësore dhe nuk ka asnjë alternative tjetër të lejuashme që mund ta përdorë në gjendjen e tij;
* Arsyeja e domosdoshme për ta përdorur një substancë apo metodë të ndaluar nuk rrjedhë nga shkaku i përdorimit të ndonjë medikamenti apo metode të ndaluar (pa TUE apo lejim parapra të përdorimit të tyre) e cila në kohën e përdorimit ishte e ndaluar;

## KUSH MUND TË APLIKOJË PËR NJË “TUE”? KUR DHE PSE?

Sportistët të cilët konsiderohen elitarë dhe janë subjekte të cilët i nënshtrohen rregullave të Antidopingut duhet të aplikojnë tek Komisioni për “TUE” apo për lejimin e përdorimit të substancave apo metodave të ndaluara, për përdorimin e një medikamenti, substance apo metode të tillë. Sportistët e verifikojnë një gjë të tillë përmes **[KosADA**] në mënyrë që të dijnë se ku duhet të aplikojnë dhe kur.

Së pari, sportisti duhet të kontrollojë listën e ndaluar të substancave dhe metodave të listuar nga WADA.

*[*[[*Prohibited List*](https://www.wada-ama.org/sites/default/files/resources/files/2021list_en.pdf)](https://www.wada-ama.org/en/resources/science-medicine/prohibited-list-documents)  *. Këtu gjindet listat e substancave të ndaluara.*

Ju si sportistë keni obligim që të informoni mjekun tuaj se ju jeni një sportistisë elitarë dhe jeni i lidhur me respektimin e Rregullave të Antidopingut. Ti dhe mjeku juaj duhet të kontrolloni Listën e substancave të ndaluara [Prohibited List](https://www.wada-ama.org/sites/default/files/resources/files/2021list_en.pdf) për çfarëdo substance/metode e cila ju përshkruhet. Nëse substance/metoda është e ndaluar, diskutoni alternativat të cilat nuk janë të ndaluara, nëse nuk ka asnjë të tillë, atëherë aplikoni në KosADA për “TUE”. Sportistët e kanë përgjegjësinë përfundimtare. Kontaktoni [**KosADA-n**] në rast se keni ndonjë paqartësi.

Pastaj, kontaktoni **[KosADA]** për të dëshmuar nivelin tuaj në gara si dhe kërkesa rreth aplikimit për “TUE”.

**Në rast se përcaktohet se ju jeni një sportistë i Nivelit Kombëtarë**, *ju duhet të aplikoni në* **[KosADA]** paraprakishte, sa më shpejtë që është e mundur nga momenti që lind nevoja, përveç nëse ka raste urgjente dhe rrethana të jashtëzakonshme.

Për substancat e ndaluara vetëm në gara, sportisti duhet të aplikojë për një TUE të paktën 30 ditë para garës tjetër. Të lutëm referohnu tek pika“Si të aplikojmë në **[KosADA]** për një “TUE”?” si më poshtë.

**Në rast se ju jeni sportistë i ranguar në një listë më poshtë se sa niveli i Sportit Kombëtarë***,* ju keni të drejtë të aplikoni për një TUE pasi që jeni testuar nga **[KosADA]** ose nga ndonjë Organizatë tjetër për Antidoping.

**Informatë e rëndësishmë**:

Një “TUE” e aprovuar nga **[KosADA]** është valide vetëm në nivel kombëtarë. Në rast se ju jeni, apo bëheni një Sportist i Nivelit Ndërkombëtarë, apo garoni në Kampionate madhorë, ky aprovim për “TUE” nuk do të jetë valid përveç nëse është i njohur nga një Federatë Ndërkombëtare përkatëse ose Organizatë e ngjarjeve madhore. Është përgjegjësi e sportistit që të kontrolloni nëse një “TUE” e cila iu ka aprovuar nga **[KosADA]** është automatikisht e njohur nga një FN apo Organizatë e ngjarjeve madhore.

**[KosADA]** mund të iu asistojë që të përcaktoheni se cilit nivel të Sportistit i takoni dhe cili nivel i “TUE” iu duhet (kombëtarë apo ndërkombëtarë) si dhe në rast të nevojës mund të iu ndihmojë që ta paraqitni “TUEn” e lëshuar nga KosADA pranë një FN apo Organizate tjetër të ngjarjeve madhore për njohjen e saj. Ju lutem kontaktoni: Dr. Bernard Tahirbegolli, Koordinator i KosADA; email: [info@kos-ada.org](mailto:info@kos-ada.org), [bernardtahirbegolli@gmail.com](mailto:bernardtahirbegolli@gmail.com) or Tel: +38343958477

## MUND TË MARRË NJË APROVIM PËR “TUE” RETROAKTIVE?

**Ju mund të aplikoni për një “TUE” retroactive në KosADA në rast se:**

* **Ju keni aplikuar për një trajtim urgjent.**
* **Nuk kishit kohë të mjaftueshme, mundësi apo rrethana të tjera të jashtëzakonshme që mund të konsiderohen si pengesë për të aplikuar apo plotësuar formularin për TUE;**
* **Sipas Rregullave AntiDoping të KosADA, ju nuk keni qenë të obliguar apo nuk është kërkuar nga ju që të aplikoni paraprakishtë për një TUE;**
* **Ju jeni një sportiest i nivelit më të ulët dhe nuk jeni nën juridiksionin e një Federate Ndërkombëtare ose Organizate Kombëtare për AntiDoping.**
* **Ju keni rezultuar pozitivë në testim pasi që keni përdorur një substancë Jashtë Garave dhe e cila ishte e ndaluar vetëm në atë garë. (për shembull glukokortikoide).**

**Në rrethana të rralla dhe të jashtëzakonshme, ju mund të aplikoni dhe të aplikoni për një miratim prapaveprues për përdorim terapeutik të një substance apo metode të ndaluar, duke marrë parasysh qëllimin e Kodit, do të ishte haptazi e padrejtë që të mos iu lejohet apo aprovohet një TUE retroactive apo prapavepruese.**

Ky aprovim unik për një “TUE” prapavepruese do të jipet vetëm me miratimin paraprak të WADA dhe WADA mundet në diskrecionin e saj absolut që të pajtohet ose të refuzojë vendimin e **KosADA.**

**Informatë e rëndësishme**:

Përdorimi i një substance apo metode të ndaluar pa aplikuar dhe pa marrë aprovimin për një “TUE” apo lejim të përdorimit tërapeutik të një substance apo metode të ndaluar mund të konsistojë me Shkelje të rregullave të AntiDopingut.

Në rast se një aplikim i sportistit për aprovimin e një “TUE” prapravepruese është i nevojshëm pas grumbullimit të mostrës, sportisti këshillohet fuqishëm që të ketë dosje mjekësore të përgatitur dhe të gatshme me të gjitha detajet për ta dërguar për vlerësim.

## SI TË APLIKONI PËR NJË “TUE” NË KOSADA?

*[Note: KosADA ka dy opcione dhe ju duhet të zgjedhni vetëm njëri:]*

*[Opcioni 1 – përmes platformës ADAMS]*

Ekluzivisht sportisti duhet të paraqesë aplikacionin për “TUE” duke përfshirë dosjen mjekësore, përmes ADAMS. Në rast se ju nuk keni ende një llogari në ADAMS, ju lutem kontaktoni Federatën tuaj që ta hap një të tillë për ju, përmes KosADA.

*[Opcioni 2 – përmes ADAMS ose formatit të letrës /Formularit Elektronik për TUE;*

**[KosADA]** iu inkurajon që të paraqesni aplikacionet e juaja për aprovim të “TUE” përmes ADAMS së bashku me dosjen tuaj mjekësore.

Përndryshe, ju lutem që të shkarkoni Formën e Aplikacionit të TUE nga **[KosADA]**’ [*WADA TUE Application template*](https://www.wada-ama.org/en/resources/therapeutic-use-exemption-tue/tue-application-form), dhe posa të nënshkruhet t`i bashkangjitet edhe dosja mjekësore.

Aplikacioni juaj për TUE duhet të jetë në formën e tij legjitime si dhe duke përdorur shkronja të mëdha të shtypit gjatë plotësimit të formularit.

Dosja mjekësore duhet të përfshijë:

* Një histori mjekësore gjithëpërfshirëse, përfshirë dokumentacionin nga mjeku diagnostikues (nëse është e mundur),
* Rezultatet e të gjitha ekzaminimeve laboratorike’

Aplikimet të cilat nuk janë plotësuar sipas direkcioneve do te refuzohen dhe nuk do të shqyrtohen.

Në mënyre që të iu asistojmë juve dhe doktorit tuaj që të bashkangjisni listën e duhur të dokumenteve mjekësore, iu sygjerojmë që të konsultoheni me Listën e WADA-s të aplikacioneve për “TUE”: [Checklists for TUE applications](https://www.wada-ama.org/en/resources/search?f%5B0%5D=field_resource_collections%3A225&f%5B1%5D=field_resource_versions%253Afield_resource_version_language%3A91) në formë të udhëzuesit si dhe [Medical Information to Support the Decisions of TUECs](https://www.wada-ama.org/en/resources/search?f%5B0%5D=field_resource_collections%3A158) (Informacionin mjekësor për të mbështetur vendimet Komisionit për TUE.

Mbani një kopje të kompletuar të formularit të aplikimit për TUEsi dhe gjithë informacionin mjekësor të paraqitur në mbështetje të aplikimit tuaj. Poashtu edhe kopjen e dëshmisë se keni paraqitur aplikacionin.

## PËR SA KOHË DO TË PRANONI PËRGJIGJE PËR APLIKIMIN TUAJ (QOFTË PËR APROVIM APO PËR NJOHJE)?

**Komisioni i KOSADA për TUE** i shqyrton dosjet dhe i merr vendimet rreth aplikimeve sa më shpejtë që është e mundur, zakonisht për një afat më së largu deri në 21 ditë nga data e paraqitjes së një aplikacioni për TUE, përfshirë informatat mjekësore.

## Çka nëse keni nevojë të ri-aplikoni apo plotësoni aplikacionin tuaj?

Çdo TUE ka një kohëzgjatje të caktuar, e cila skadon automatikisht. Nëse keni nevojë të vazhdoni të përdorni substancën ose metodën e ndaluar, është përgjegjësia juaj të paraqisni një aplikim të ri për një TUE me informacion mjekësor të përditësuar përpara datës së skadimit, në mënyrë që të ketë kohë të mjaftueshme për të marrë një vendim para datës skadimi i TUE aktuale.

**Informatë e rëndësishme:**

*Prania (pas mbledhjes së mostrës), përdorimi, posedimi ose administrimi i substancës ose metodës së ndaluar do të jetë në përputhje me kushtet e TUE -së tuaj. Prandaj, nëse keni nevojë për një dozë, frekuencë, rrugë ose kohëzgjatje të administrimit materialisht të ndryshëm, duhet të kontaktoni KosADAn pasi që mund t'ju kërkohet të aplikoni për një TUE të re. Disa substanca dhe doza, p.sh. insulina, shpesh modifikohen gjatë trajtimit dhe këto luhatje të mundshme duhet të përmenden nga mjeku trajtues në aplikimin TUE dhe zakonisht pranohen Komisioni i KosADA për TUE.*

## Çka nëse aplikimi im i TUEs nga KosADA refuzohet?

Në rast se refuzohet përmes një vendimi aplikimi për TUE i një organizate të antidopingut duhet të ketë një shpjegim me shkrim për refuzimin. KosADA duhet të ua spjegojë qartazi dhe në detaje arsyen e një refuzimi të tillë andaj sygjeroheni që të kontaktoni atë sipas informatave të kontaktit më sipër. Ndonjëherë, mund të ketë një pjesë kritike të informacionit, test diagnostikues, mungojnë rezultatet e laboratorit, etj. Në këtë rast, ju duhet të aplikoni përsëri tek ne. Përndryshe, ju mund të apeloni vendimin e refuzimit në shkallën e parë të KosADA e që është Komisioni për TUE. Pas kësaj vazhdohet me shkallat e tjera siç është Paneli i dëgjimit.

## Çka nëse Federata Ndërkombëtare nuk do ta njeh aprovimin për TUE nga KosADA?

**Ju apo KosADA keni 21 ditë afat që të referoheni për këto çështje tek WADA në mënyrë që të rishyqrtohet kjo kërkesë për pas notifikimit për mos njohje.**  KËto informata duhet të dërgohen edhe tek KosADA si dhe informatat e dhëna nga Komisioni për TUE i KosADA rreth asaj se në qfarë është bazuar vendimi i dhënë, në këtë adresë:

WADA Medical Department  
Ëorld Anti-Doping Agency

Stock Exchange Toëer

800 Place Victoria (Suite 1700)

P.O. Box 120

Montreal (Quebec) H4Z 1B7

Canada

Poashtu e njejta dosje të dërgohet edhe në këtë email: [medical@WADA-ama.org](mailto:medical@wada-ama.org)

**Në pritje të vendimit të WADA-s, aprovimi i KosADA për TUE mbetet i vlefshëm vetëm për konkurrencën në nivel kombëtar dhe testimet jashtë garave. Nëse çështja nuk i referohet WADA-s për shqyrtim, KosADA duhet të përcaktojë nëse TUE origjinale që është dhënë duhet të mbetet e vlefshme për Konkurrencën dhe Testimin jashtë garave në nivel kombëtar.**

## A do të trajtohet në kushte konfidenciale raporti mjekësor i sportistit?

Të gjitha informacionet e përfshira në një aplikim TUE përfshirë informacionin mjekësor mbështetës dhe çdo informacion tjetër që lidhet me vlerësimin e kërkesës suaj për TUE mbahet rreptësisht konfidencial dhe trajtohet në përputhje me Deklaratën e Sportistit të përfshirë në procesin ADAMS TUE *[Opcioni 2 ne “Si të aplikojmë”:],: si dhe në dosjen e* **[KosADA]**’*s sipas formularit të aplikimit për Tue [Insert again the link to a customized version of the TUE application template]*. Të gjithë anëtarët e Komisionit për TUE dhe çdo marrës tjetër i autorizuar i kërkesës suaj TUE dhe informacionit përkatës (siç përshkruhet në Deklaratën e Sportistit) i nënshtrohen një detyrimi konfidencialiteti profesional ose kontraktual.

Ju lutemi rishikoni kushtet e Deklaratës së Sportistit me kujdes. Në veçanti, vëreni se nëse dëshironi të revokoni të drejtën e Komisionit për TUE të KosADA për të marrë informacionin në lidhje me kërkesën tuaj si dhe në përputhje me Deklaratën e Sportistit.

Informacioni juaj lidhur me kërkesën TUE do të mbahet nga KosADA dhe çdo marrës tjetër i autorizuar jo më shumë se sa është e nevojshme për qëllimet e deklaruara në Deklaratën e Sportistit, në përputhje me Standardin Ndërkombëtar për Mbrojtjen e Privatësisë dhe Informacionit Personal.

## ****Kontaktet:****

Për informata shtesë që mund të iu nevojiten gjeni bashkangjitur informatat e Koordinatorit të KosADA: **z.Bernard Tahirbegolli, email:** [**bernardtahirbegolli@gmail.com**](mailto:bernardtahirbegolli@gmail.com)**,** [**info@kos-ada.org**](mailto:info@kos-ada.org) **tel: +38343958477;**

## ****Linqe që mund të iu ndihmojnë:****

[WADA International Standard for Therapeutic Use Exemptions (ISTUE)](https://www.wada-ama.org/sites/default/files/resources/files/international_standard_istue_-_2020.pdf)

[WADA Q&A on Therapeutic Use Exemptions](https://www.wada-ama.org/en/questions-answers/therapeutic-use-exemption-tue)

[WADA Checklists for TUE Applications](https://www.wada-ama.org/en/resources/search?f%5B0%5D=field_resource_collections%3A225&f%5B1%5D=field_resource_versions%253Afield_resource_version_language%3A91)

[WADA Guidelines for the 2021 International Standard for Therapeutic Use Exemptions (ISTUE)](https://www.wada-ama.org/sites/default/files/resources/files/istue_guidelines_2021_en_0.pdf)

[WADA Anti-Doping Education and Learning (ADEL)](https://adel.wada-ama.org/)